

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier Street / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

There is a security requirement associated with this requirement

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Procurement Strategies Division / Division des  
stratégies d'acquisition

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, 11C1

Phase III, Tower C

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TEMPORARY HELP SERVICES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-060502/G	<b>Date</b> 2013-09-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EN578-060502	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>File No. - N° de dossier</b> 004zn.EN578-060502	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZN-004-25975	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2013-04-17 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-10-24</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mao, Lan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 004zn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8465 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AS SHOWN IN THE RESULTING CONTRACTS	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## LA MODIFICATION 003 A POUR BUT DE MODIFIER LA DAMA

### MODIFICATIONS

1. À la page 10 :

#### **SUPPRIMER :**

L'article 5.2 Calendrier d'évaluation pour les cycles de qualification de la DAMA dans leur intégralité.

#### **REEMPLACER PAR :**

5.2 Calendrier d'évaluation pour les cycles de qualification de la DAMA

Périodes d'évaluation trimestrielles :

Trimestre	Date de clôture	Heure de fermeture:	Période d'évaluation
T1	28 juin	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 29 juin au 30 septembre
T2	24 octobre	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 25 octobre au 3 janvier
T3	3 janvier	14 h Heure normale de l'Est (HNE)	Du 4 janvier au 28 mars
T4	28 mars	14 h Heure avancée de l'Est (HAE)	Du 29 mars au 28 juin

2. À la page 6 :

#### **SUPPRIMER :**

(xi) Aussi longtemps que l'avis permanent relatif à cette DAMA demeure affiché sur MERX, des AA seront attribués à tous les fournisseurs qui répondent aux exigences de qualification dans le cadre de cette DAMA.

#### **REEMPLACER PAR :**

(xi) Aussi longtemps que l'avis permanent relatif à cette DAMA demeure affiché sur SEAOG, des AA seront attribués à tous les fournisseurs qui répondent aux exigences de qualification dans le cadre de cette DAMA.

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**